

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

27 FÉVRIER 1991

### PROJET DE LOI

**portant approbation de la Convention européenne pour la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants, et de l'Annexe, faites à Strasbourg le 26 novembre 1987**

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES RELATIONS EXTERIEURES (1)

PAR  
M. VAN WAMBEKE

MESDAMES, MESSIEURS,

La Commission a examiné le présent projet lors de sa réunion du 20 février 1991.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Gol.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Cauwenberghs, Dhoo-re, Uyttendaele, Van Hecke, Van Wambeke.  
P.S. MM. Biefnot, Collart, Deni-son, Harmegnies (Y.), Mot-tard.  
S.P. MM. Sleeckx, Van der San-de, Vanvelthoven.  
P.V.V. MM. De Croo, Kempinaire, Mme Neyts-Uyttebroeck.  
P.R.L. MM. Damseaux, Gol.  
P.S.C. MM. Gehlen, Laurent.  
V.U. Mme Maes, M. Van Grem-bergen.  
Ecolo/ M. Van Dienderen.  
Agalev

B. — Suppléants :

MM. Bosmans (J.), Bourgeois, Desutter, Mme Kestelijn-Sierens, MM. Sarens, Van Peel.  
MM. Burgeon (W.), Daerden, Har-megnies (M.), Janssens, Tasset, Walry.  
Mme De Meyer, Lefèber, MM. Tim-mermans, Van der Maele.  
MM. Beysen, Cortois, Vermeiren, Vreven.  
MM. Knoops, Kubla, Poswick.  
MM. Beaufays, Léonard (A.), Michel (J.).  
MM. Anciaux, Caudron, Van Vaerenbergh.  
MM. Simons, Winkel.

DAMES EN HEREN,

De Commissie heeft dit ontwerp onderzocht ter vergadering van 20 februari 1991.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Gol.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Cauwenberghs, Dhoo-re, Uyttendaele, Van Hecke, Van Wambeke.  
P.S. HH. Biefnot, Collart, Deni-son, Harmegnies (Y.), Mot-tard.  
S.P. HH. Sleeckx, Van der San-de, Vanvelthoven.  
P.V.V. HH. De Croo, Kempinaire, Mme Neyts-Uyttebroeck.  
P.R.L. HH. Damseaux, Gol.  
P.S.C. HH. Gehlen, Laurent.  
V.U. Mevr. Maes, H. Van Grem-bergen.  
Ecolo/ H. Van Dienderen.  
Agalev

B. — Plaatsvervangers :

HH. Bosmans (J.), Bourgeois, Desutter, Mevr. Kestelijn-Sierens, HH. Sarens, Van Peel.  
HH. Burgeon (W.), Daerden, Har-megnies (M.), Janssens, Tasset, Walry.  
Mevr. De Meyer, Lefèber, HH. Tim-mermans, Van der Maele.  
HH. Beysen, Cortois, Vermeiren, Vreven.  
HH. Knoops, Kubla, Poswick.  
HH. Beaufays, Léonard (A.), Michel (J.).  
HH. Anciaux, Caudron, Van Vaerenbergh.  
HH. Simons, Winkel.

Voir :

- 1313 - 90 / 91 :

— N° 1 : Projet de loi.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

27 FEBRUARI 1991

### WETSONTWERP

**houdende goedkeuring van het Europees Verdrag ter voorkoming van foltering en onmenselijke of vernederende behandeling of bestrafing, en van de Bijlage, opgemaakt te Straatsburg op 26 november 1987**

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN (1)

UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER VAN WAMBEKE

DAMES EN HEREN,

De Commissie heeft dit ontwerp onderzocht ter vergadering van 20 februari 1991.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Gol.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Cauwenberghs, Dhoo-re, Uyttendaele, Van Hecke, Van Wambeke.  
P.S. HH. Biefnot, Collart, Deni-son, Harmegnies (Y.), Mot-tard.  
S.P. HH. Sleeckx, Van der San-de, Vanvelthoven.  
P.V.V. HH. De Croo, Kempinaire, Mme Neyts-Uyttebroeck.  
P.R.L. HH. Damseaux, Gol.  
P.S.C. HH. Gehlen, Laurent.  
V.U. Mevr. Maes, H. Van Grem-bergen.  
Ecolo/ H. Van Dienderen.  
Agalev

B. — Plaatsvervangers :

HH. Bosmans (J.), Bourgeois, Desutter, Mevr. Kestelijn-Sierens, HH. Sarens, Van Peel.  
HH. Burgeon (W.), Daerden, Har-megnies (M.), Janssens, Tasset, Walry.  
Mevr. De Meyer, Lefèber, HH. Tim-mermans, Van der Maele.  
HH. Beysen, Cortois, Vermeiren, Vreven.  
HH. Knoops, Kubla, Poswick.  
HH. Beaufays, Léonard (A.), Michel (J.).  
HH. Anciaux, Caudron, Van Vaerenbergh.  
HH. Simons, Winkel.

Zie :

- 1313 - 90 / 91 :

— N° 1 : Wetsontwerp.

Le vote a eu lieu au cours de la réunion du 27 février 1991.

\*  
\* \*

Un membre fait observer que les pratiques que vise à proscrire la présente Convention sont hélas encore trop fréquentes, principalement parmi les pays qui ne sont pas membres du Conseil de l'Europe.

La Belgique ne pourrait-elle pas prendre une initiative au sein de l'Organisation des Nations Unies, soit en sa qualité de membre du Conseil de Sécurité soit devant l'Assemblée générale en octobre prochain, afin de promouvoir la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants, au niveau mondial cette fois ?

Ne pourrait-elle mettre également cette question en avant dans ses relations bilatérales ?

Le Ministre des Affaires étrangères répond que les représentants belges ont le souci de promouvoir au maximum le respect des Droits de l'homme. D'ores et déjà, divers instruments existent, qu'il convient d'utiliser de la manière la plus appropriée possible.

Au niveau de l'ONU, on peut ainsi citer :

— la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, adoptée à New York par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1984.

La Belgique entamera sous peu la procédure de ratification de cette Convention.

— la Commission des Nations Unies pour les Droits de l'homme.

Le recours à cette Commission, laquelle a pourtant déjà eu l'occasion de prouver son utilité, est malheureusement subordonné à l'accord du pays en cause.

Le volet « Droits de l'homme » est par ailleurs présent au sein de la CSCE, tant dans la troisième corbeille des Accords d'Helsinki que dans la Charte de Paris pour une nouvelle Europe, adoptée le 21 novembre dernier. La coopération avec la Communauté européenne constitue un moyen de pression qui a pu être brandi récemment vis-à-vis de l'Union soviétique.

\*  
\* \*

L'article unique, et par conséquent le projet, sont adoptés à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*

H. VAN WAMBEKE

*Le Président,*

J. GOL

De stemming vond plaats tijdens de vergadering van 27 februari 1991.

\*  
\* \*

Een lid merkt op dat de praktijken die het huidige verdrag wil verbieden, jammer genoeg nog zeer veelvuldig voorkomen, meer bepaald in de landen die geen lid zijn van de Raad van Europa.

Zou het niet mogelijk zijn dat België in de Verenigde Naties, hetzij als lid van de Veiligheidsraad, hetzij in de Algemene Vergadering in oktober a.s. maar ditmaal op wereldvlak, een initiatief neemt ter voorkoming van foltering en onmenselijke of vernederende behandeling?

Zou ons land dat vraagstuk overigens niet in zijn bilaterale betrekkingen onder de aandacht kunnen brengen ?

De Minister van Buitenlandse Zaken antwoordt dat de Belgische vertegenwoordigers naar een optimale eerbiediging van de Rechten van de Mens streven. In dat verband bestaan er reeds allerlei instrumenten die op de meest geschikte wijze dienen te worden aangewend.

Op het vlak van de Verenigde Naties kan men aldus vermelden :

— Overeenkomst tegen foltering en andere straffen of wrede, onmenselijke of vernederende behandelingen, aangenomen te New York door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties op 10 december 1984.

België zal eerlang een aanvang maken met de procedure voor de bekraftiging van die overeenkomst.

— De Commissie van de Verenigde Naties voor de Rechten van de Mens.

Op die Commissie, die nochtans reeds de kans gekregen heeft om haar nut te bewijzen, kan jammer genoeg alleen een beroep worden gedaan als het betrokken land het daarmee eens is.

Het aspect « Rechten van de Mens » komt overigens voor de in KVSE, zowel in het derde pakket van de Akkoorden van Helsinki als in het op 21 november laatstleden goedgekeurde Handvest van Parijs. De samenwerking met de Europese Gemeenschap is een drukkingsmiddel dat nog onlangs tegen de Sovjetunie kon worden gebezigt.

\*  
\* \*

Het enig artikel en bijgevolg het hele ontwerp worden eenparig aangenomen.

*De Rapporteur,*

*De Voorzitter,*

H. VAN WAMBEKE

J. GOL